

F. 93 — 2554

[S-C — 29446]

19 JUILLET 1993

**Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté royal du 29 juin 1973
fixant les échelles de traitements des grades communs à plusieurs ministères**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles modifiée notamment l'article 87, telle qu'elle a été modifiée;

Vu l'arrêté royal du 22 novembre 1991 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Exécutifs et des personnes morales de droit public qui en dépendent, notamment l'article 65;

Vu les règles statutaires applicables au personnel des Services de l'Exécutif de la Communauté française, notamment l'arrêté royal du 29 juin 1973 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs ministères, tel que modifié et en vigueur le 24 décembre 1991;

Vu le protocole n° 59/1 du 13 juin 1991 du Comité commun à l'ensemble des services publics;

Vu le protocole n° 90 du Comité de négociation du Secteur XVII, conclu le 28 janvier 1993;

Vu le protocole n° 38 du Comité de négociation du Commissariat général aux Relations internationales, conclu le 18 février 1993;

Vu l'accord du Ministre ayant le budget dans ses attributions donné le 29 juin 1993;

Sur proposition du Ministre ayant la Fonction publique dans ses attributions;

Vu la délibération du Gouvernement du 12 juillet 1993,

Arrête :

Article 1er. Le présent arrêté est applicable au personnel des Services de l'Exécutif de la Communauté française, de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, du Fonds communautaire pour l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées, du Fonds communautaire de garantie des bâtiments scolaires, de l'Agence de Prévention du Sida, du Commissariat général aux Relations internationales, de l'Institut de formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises.

Art. 2. L'article 2 de l'arrêté royal du 29 juin 1973 fixant les échelles de traitements des grades communs à plusieurs ministères, modifié par les arrêtés royaux des 12 novembre 1973, 4 janvier 1974, 5 décembre 1978, 12 février 1980, 16 août 1988, 13 décembre 1989, 21 mars 1990, 7 août 1991, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. L'échelle de traitements spéciale attribuée à certains grades communs à plusieurs ministères est fixée comme suit :

Administrateur général (R 16)
1 905 244 — 2 529 439

11^e x 56 745

(Cl. 24 a. — N.1 — G.B.)

Informaticien-directeur (R14)

1 464 386 — 2 040 566

11^e x 52 380

(Cl. 24 a. — N.1 — G.B.)

Ingénieur principal-chef de service (R 12)

1 150 111 — 1 608 427

3^e x 24 444 F

9^e x 42 778

(Cl. 24 a. — N.1 — G.B.)

Analyste de programmation (R 25)

852 129 — 1 232 764

3^e x 10 479

1^e x 10 479

1^e x 13 987

2^e x 27 934

11^e x 24 444

(Cl.20 a.-N.2-G.A.)

Infirmier gradué en chef (R 25)

799 751 — 1 148 951

1^e x 12 220

2^e x 20 953

13^e x 22 698

(Cl. 23 a. — N.2 — G.A.)

Infirmier gradué en chef adjoint (R 24)

780 546-1 107 048

1^e x 12 220

2^e x 20 953

12^e x 22 698

(Cl. 23 a. — N.2 — G.A.)

Infirmier gradué A (R 24)

771 815 — 1 077 377

1^e x 12 220

2^e x 20 953

12^e x 20 953

(Cl. 23 a. — N.2 — G.A.)

Géomètre-expert immobilier en chef (R 24)

728 164 — 1 084 355
 3¹ x 10 479
 1¹ x 10 479
 1¹ x 13 967
 2² x 27 934
 10² x 24 444

(Cl. 20 a. — N.2 — G.A.)

Infirmier gradué B (R 23)

689 170 — 994 731
 1¹ x 12 220
 1¹ x 20 953
 1¹ x 20 952
 12² x 20 953

(Cl. 23 a. N.2 — G.A.)

Infirmier gradué C (R 22)

608 855 — 914 413
 1¹ x 12 220
 2¹ x 20 953
 3¹ x 20 953
 1² x 20 949
 8² x 20 953

(Cl. 23 a. — N.2 — G.A.)

Contrôleur des travaux (R 22)

Dessinateur principal (R 22)
 593 724 — 925 471
 3¹ x 10 479
 1² x 10 479
 1² x 13 967
 2² x 27 934
 9² x 24 444

(Cl. 20 a. — N.2 — G.A.)

et après neuf ans d'ancienneté de grade ou quinze ans d'ancienneté de niveau

611 184 — 942 931
 3¹ x 10 479
 1² x 10 479
 1² x 13 967
 2² x 27 934
 9² x 24 444

(Cl. 20 a. — N.2 — G.A.)

Programmeur (R 22)

640 866 — 972 612
 3¹ x 10 479
 1² x 10 479
 1² x 13 967
 1² x 27 934
 1² x 27 933
 9² x 24 444

(Cl. 20 a. — N.2-G.A.)

Programmeur de 2^e classe (R 20)

562 297 — 838 177
 3¹ x 10 479
 1¹ x 10 479
 1¹ x 13 967
 5¹ x 24 444
 1¹ x 24 445
 3¹ x 24 444

(Cl. 20 a. — N.2 — G.A.)

Infirmier breveté A (R 35)

608 855 — 917 904
 3¹ x 12 280
 13² x 20 953

(Cl. 18 a. — N.3 — G.A.)

Hospitalier A (R 35)

622 242 — 830 018
 3¹ x 8 730
 4¹ x 10 479
 10² x 13 967

(Cl. 18 a. — N.3 — G.A.)

Infirmier breveté B (R 34)

562 297 — 894 044
 3¹ x 10 479
 1¹ x 10 479
 1² x 13 967
 2² x 27 934
 9² x 24 444

(Cl. 18 a. — N.3 — G.A.)

Infirmier breveté (R 34)

562 297 — 836 176
 3¹ x 10 479
 1² x 10 479
 1³ x 13 967
 9² x 24 444

(Cl. 18 a. — N.3 — G.A.)

Dessinateur adjoint (R 30)

Opérateur mécanographe de 2e classe (R 30)

Surveillant adjoint de travaux (R 30)

474 229 — 651 346
 3¹ x 5 491
 5² x 9 828
 8² x 13 938

(Cl. 18 a. — N.3 — G.A.)

Grade rayé :

Informaticien principal - chef de service (R 12)

1 150 111 — 1 608 427
 3¹ x 24 444
 9² x 42 776

(Cl. 24 a. — N.1 — G.B.) »

Art. 3. L'échelle de traitements spéciale mentionnée à l'article 8 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 4 janvier 1974, 16 août 1988, 13 décembre 1989, 21 mars 1990 et 7 août 1991, est remplacée comme suit :

« 516 901 — 714 198
 3¹ x 8 730
 3² x 10 479
 10² x 13 967

(Cl. 18 a.-N.3-G.A.) »

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1er novembre 1992.

Art. 5. Les membres du Gouvernement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 juillet 1993

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Education, de l'Audiovisuel et de la Fonction publique,
 E. DI RUPO

VERTALING

N. 93 — 2554

[C — 29446]

**19 JULI 1993. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap
 tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 juni 1973
 tot vaststelling van de weddeschalen der aan verscheidene ministeries gemene graden**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, zoals ze werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 november 1991 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de Executieven en van de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen, inzonderheid op artikel 65;

Gelet op de statutaire regels die van toepassing zijn op het personeel van de Diensten van de Executieve van de Franse Gemeenschap, inzonderheid op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 tot vaststelling van de weddeschalen der aan verscheidene ministeries gemene graden, zoals het werd gewijzigd en van kracht was op 24 december 1991;

Gelet op het protocol nr. 59/1 van 13 juni 1991 van het Gemeenschappelijk Comité voor alle overheidsdiensten;

Gelet op het protocol nr. 90 van het Onderhandelingscomité van Sector XVII, afgesloten op 28 januari 1993;

Gelet op het protocol nr. 38 van het Onderhandelingscomité van het Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen van de Franse Gemeenschap, afgesloten op 18 februari 1993;

Gelet op het akkoord van de Minister tot wiens bevoegdheid de begroting behoort, gegeven op 29 juni 1993;

Op de voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort;

Gelet op de door de Regering na de beraadslaging van 12 juli 1993 genomen beslissing,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op het personeel van de Diensten van de Executieve van de Franse Gemeenschap, van de « Office de la Naissance et de l'Enfance » (Dienst voor Geboorte en Kinderwelzijn van de Franse Gemeenschap), van het « Fonds communautaire pour l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées » (Fonds van de Franse Gemeenschap voor de sociale integratie van de gehandicapten en hun inschakeling in het arbeidsproces), van het « Fonds communautaire de garantie des bâtiments scolaires » (Waarborgfonds voor schoolgebouwen van de Franse Gemeenschap), van het « Agence de Prévention du Sida » (Bureau voor Aids-preventie van de Franse Gemeenschap), van het « Commissariat général aux Relations Internationales » (Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen van de Franse Gemeenschap), van het « Institut de formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises » (Instituut voor de voortgezette opleiding voor de middenstand en de kleine en middelgrote ondernemingen van de Franse Gemeenschap).

Art. 2. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 tot vaststelling van de weddeschalen der aan verscheidene ministeries gemene graden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 november 1973, 4 januari 1974, 5 december 1978, 12 februari 1980, 16 augustus 1988, 13 december 1989, 21 maart 1990 en 7 augustus 1991, wordt vervangen door de volgende bepaling :

“ Art. 2. De bijzondere weddeschaal verbonden aan sommige aan verscheidene ministeries gemene graden wordt vastgesteld als volgt :

Administrateur-generaal (R16)

1 905 244-2 529 439

11^o x 56 745

(Kl. 24 j.-N.1-G.B.)

Informatieus-directeur (R14)

1 464 386-2 040 568

11^o x 52 380

(Kl. 24 j.-N.1-G.B.)

Eerstaanwezend ingenieur-hoofd van dienst (R12)

1 150 111-1 608 427

3^o x 24 444

9^o x 42 776

(Kl. 24 j.-N.1-G.B.)

Programmeringsanalist (R25)

852 129-1 232 764

3^o x 10 479

1^o x 10 479

1^o x 13 967

2^o x 27 934

11^o x 24 444

(Kl. 20j.-N.2-G.A.)

Hoofdgegradueerd verpleger (R25)

799 751-1 148 951

1^o x 12 220

2^o x 20 953

13^o x 22 698

(Kl. 23j.-N.2-G.A.)

Adjunct-hoofdgegradueerd verpleger (R24)

780 546-1 107 048

1^o x 12 220

2^o x 20 953

12^o x 22 698

(Kl. 23j.-N.2-G.A.)

Gegradeerd verpleger A (R24)

771 815-1 077 377

1^o x 12 220

2^o x 20 953

12^o x 20 953

(Kl. 23j.-N.2-G.A.)

Hoofdlandmeter-expert onroerende goederen (R24)

728 164-1 084 355

3^o x 10 479

1^o x 10 479

1^o x 13 967

2^o x 27 934

10^o x 24 444

(Kl. 20j.-N.2-G.A.)

Gegradeerd ziekenverpleger B (R23)

689 170-994 731

1^o x 12 220

1^o x 20 953

1^o x 20 952

12^o x 20 953

(Kl. 23j.-N.2-G.A.)

Gegradeerd ziekenverpleger C (R22)

608 855-914 413

1^o x 12 220

2^o x 20 953

3^o x 20 953

1^o x 20 949

8^o x 20 953

(Kl. 23j.-N.2-G.A.)

Controleur van werken (R22)

593 724-925 471

3^o x 10 479

1^o x 10 479

1^o x 13 967

2^o x 27 934

9^o x 24 444

(Kl. 20j.-N.2-G.A.)

en na negen jaar anciënniteit in de graad of vijftien jaar anciënniteit in het niveau :

611 184-942 931

3^o x 10 479

1^o x 10 479

1^o x 13 967

2^o x 27 934

9^o x 24 444

(Kl. 20j.-N.2-G.A.)

Programmeur (R22)
 640 866-972 612
 $3^1 \times 10\ 479$
 $1^2 \times 10\ 479$
 $1^2 \times 13\ 967$
 $1^2 \times 27\ 934$
 $1^2 \times 27\ 933$
 $9^2 \times 24\ 444$
 (KL.20j.-N.2-G.A.)

Programmeur 2e klasse (R20)
 562 297-838 177
 $3^1 \times 10\ 479$
 $1^2 \times 10\ 479$
 $1^2 \times 13\ 967$
 $5^2 \times 24\ 444$
 $1^2 \times 24\ 445$
 $3^2 \times 24\ 444$
 (KL.20j.-N.2-G.A.)

Gebrevetteerd ziekenverpleger A (R35)
 608 855-917 904
 $3^1 \times 12\ 280$
 $132 \times 20\ 953$
 (KL.18j.-N.3-G.A.)

Verpleegassistent A (R35)
 622 242-830 018
 $3^1 \times 8\ 730$
 $4^2 \times 10\ 479$
 $10^2 \times 13\ 967$
 (KL.18j.-N.3-G.A.)

Gebrevetteerd ziekenverpleger B (R34)
 562 297-894 044
 $3^1 \times 10\ 479$
 $1^2 \times 10\ 479$
 $1^2 \times 13\ 967$
 $2^2 \times 27\ 934$
 $9^2 \times 24\ 444$
 (KL.18j.-N.3-G.A.)

Gebrevetteerd ziekenverpleger (R34)
 562 297-836 176
 $3^1 \times 10\ 479$
 $1^2 \times 10\ 479$
 $1^2 \times 13\ 967$
 $9^2 \times 24\ 444$
 (KL.18j.-N.3-G.A.)

Adjunct-tekenaar (R.30)

Operateur-mechanograaf 2e klasse (R.30)

Adjunct-werkopzichter (R.30)
 474 229-651 348
 $3^1 \times 5\ 491$
 $5^1 \times 9\ 828$
 $8^2 \times 13\ 938$
 (KL.18j.-N.3-G.A.)

Geschrapte graad :

Eerstaanwezend informaticus-hoofd van dienst (R.12)
 1 150 111-1 608 427
 $3^1 \times 24\ 444$
 $9^2 \times 42\ 776$
 (KL.24j.-N.1-G.B.) »

Art. 3. De bijzondere weddeschaal vermeld in artikel 6 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 januari 1974, 16 augustus 1988, 13 december 1989, 21 maart 1990 en 7 augustus 1991, wordt vervangen als volgt :

« 516 901-714 198
 $3^1 \times 8\ 730$
 $3^2 \times 10\ 479$
 $10^2 \times 13\ 967$
 (KL.18j.-N.3-G.A.) »

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 1992.

Art. 5. De leden van de Regering zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 19 juli 1993.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Onderwijs, de Audiovisuele Sector en het Openbaar Ambt,
 E. DI RUPO